

Cour fédérale



Federal Court

**Date : 20130815**

**Dossier: IMM-4800-13**

**Référence : 2013 CF 873**

**Ottawa (Ontario), le 15 août 2013**

**En présence de monsieur le juge Shore**

**ENTRE :**

**EL MELIANI BEN MOUMEN**

**demandeur**

**et**

**LE MINISTRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ET DE LA PROTECTION CIVILE**

**défendeur**

**MOTIFS DE L'ORDONNANCE ET ORDONNANCE**

[1] La Cour se retrouve devant une requête en sursis de l'exécution de renvoi du pays par le demandeur.

[2] Le demandeur est devant une mesure de renvoi du pays cédulé pour le 19 août 2013.

[3] Le demandeur a soumis une demande d'autorisation et de contrôle judiciaire à l'encontre du refus de surseoir au renvoi.

[4] Une demande de résidence permanente est pendante suite aux évènements spécifiques clairement décrits.

[5] Un certificat de sélection du Québec a été émis en date du 19 juin 2013 avec la précision suivante :

Nous tenons à préciser que l'approbation de l'engagement et la délivrance du certificat de sélection du Québec ne signifient pas l'obtention de la résidence permanente. En effet, votre parrainé, et les membres de sa famille qui l'accompagne devraient d'abord satisfaire aux exigences relatives à la santé, à la criminalité et à la sécurité du gouvernement du Canada.

[6] La Cour a reçu des informations détaillées de la part du défendeur au dossier basé sur preuves claires que le demandeur est inadmissible au Canada à cause de criminalité. Voir paragraphes 41a) et 20(1)a) de la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés*, LC 2001, c 27 [LIPR]. (Aucun élément de cette preuve n'a pas été même mentionné par l'avocat du demandeur).

[7] Comme spécifié selon les documents du défendeur selon la preuve détaillée des États-Unis et, également, du Canada :

Now, a search in the NCIC system came out with the result that Mr. El Meliani would have been under a four year probation order after having been convicted in 2006, in the State of Pennsylvania, of one count of robbery. The warrant would have been issued for the breach of the probation after the conviction in 2006 for an event that happened in 2004. Now, also, in 2004, he would have been convicted to conspiracy to commit a fraud in the United States for an event that would have happened in 2001. According to the Minister's representative, this might represent forgery in Canada, and that is the subject of an admissibility hearing which was postponed before this detention review started.

Now, an interview took place on the 1st of March 2010, during which Mr. El Meliani would have declared that he had been in Canada for two years illegally. He had entered in the trunk of a car at an Ontario border crossing. He had used people

that he had met in New York to enter Canada. He would be the owner of two clothing boutiques in the United States. This is according to the Minister's notes.

Now, in 1993, Mr. El Meliani would have left Morocco. He would have travelled extensively in Algeria, Libya, China, Hong Kong, and I learned during this hearing that he would also have travelled to Australia. He would have been a marathon runner and a trainer. In 1996 or 1997 he would have entered the United States of America, following which he would have married a U.S. citizen. Would have applied for a green card, and I learned from his own testimony that he would have been a processor of a green card for two years until he had the problems with criminality in the United States it seems. In 2001 the first charges of fraud would have happened. And in 2008 he would have entered Canada.

[8] Suite à l'analyse du test de la décision *Toth c Canada (Ministre de l'Emploi et de l'Immigration)* (1988), 86 NR 302 (CAF), le demandeur n'a pas satisfait aucun des critères tripartites conjonctifs de ce test.

[9] Donc, la Cour rejette la requête en sursis.

**JUGEMENT**

**LA COUR ORDONNE** le rejet de la requête en sursis du demandeur

« Michel M.J. Shore »

---

Juge

**COUR FÉDÉRALE**

**AVOCATS INSCRITS AU DOSSIER**

**DOSSIER :** IMM-4800-13

**INTITULÉ :** EL MELIANI BEN MOUMEN c LE MINISTRE DE  
LA SÉCURITÉ PUBLIQUE ET DE LA PROTECTION  
CIVILE

**REQUÊTE CONSIDÉRÉE PAR TÉLÉCONFÉRENCE LE 15 AOÛT 2013 ENTRE  
OTTAWA, ONTARIO ET MONTRÉAL, QUÉBEC**

**MOTIFS DE L'ORDONNANCE  
ET ORDONNANCE :** LE JUGE SHORE

**DATE DES MOTIFS :** le 15 août 2013

**PRÉTENTIONS ORALES ET ÉCRITES PAR :**

Anthony Karkar POUR LE DEMANDEUR

Sonia Bédard POUR LE DÉFENDEUR

**AVOCATS INSCRITS AU DOSSIER :**

Anthony Karkar POUR LE DEMANDEUR  
Avocat  
Montréal (Québec)

William F. Pentney POUR LE DÉFENDEUR  
Sous-procureur général du Canada  
Montréal (Québec)